



Crésus Comptabilité

13 - Les monnaies étrangères

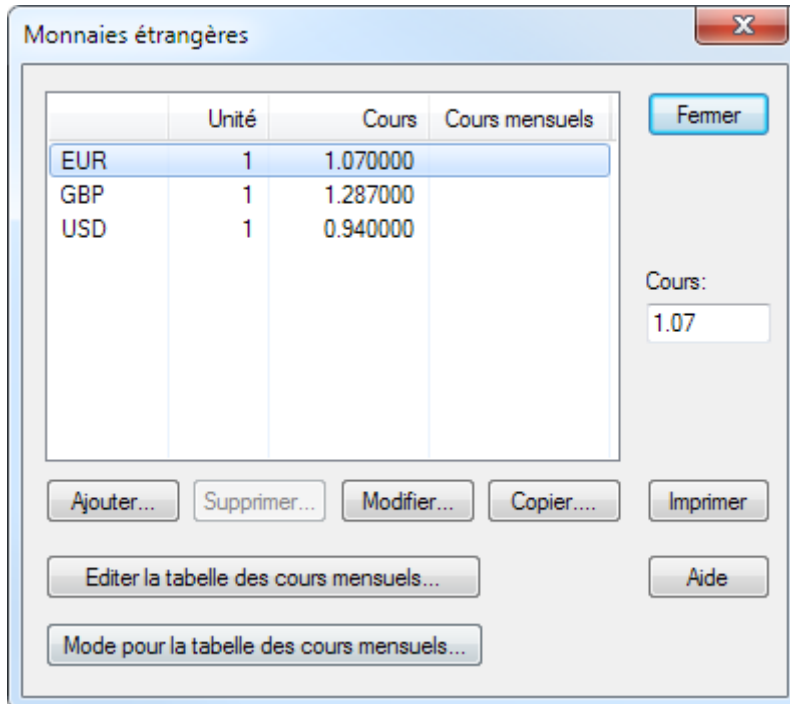
- 13.1 - Définir les monnaies étrangères
- 13.2 - Tabelles des cours de change mensuels
- 13.3 - Créer un compte avec de la monnaie étrangère
- 13.4 - Évaluer les différences de change
- 13.5 - Clôturer les monnaies étrangères

13 - Les monnaies étrangères

Crésus Comptabilité est capable de gérer des comptes en monnaies étrangères. Un compte en monnaie étrangère a toujours 2 soldes : un solde en monnaie de référence (pour des entreprises suisses c'est habituellement CHF) et un solde en monnaie étrangère. La monnaie étrangère possède un certain cours. Lorsqu'on passe une écriture sur un compte en monnaie étrangère, le montant est enregistré à la fois en monnaie étrangère et en monnaie de référence, la conversion entre monnaie étrangère et monnaie de référence étant faite automatiquement grâce au cours enregistré pour chaque monnaie.

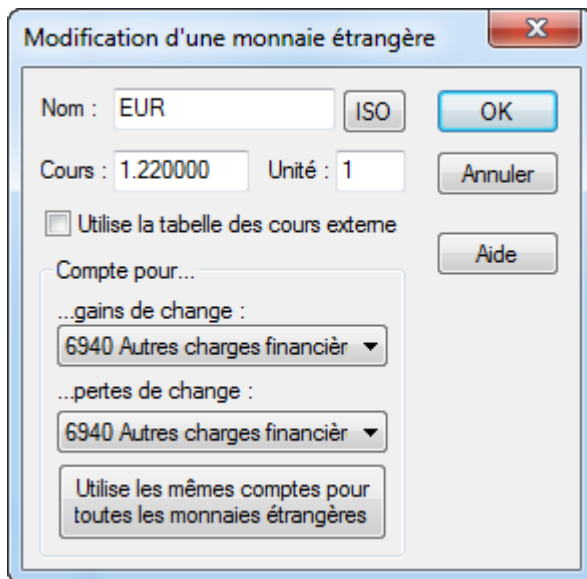
13.1 - Définir les monnaies étrangères

Exécutez la commande *Options – Monnaies étrangères* pour définir les monnaies étrangères avec leurs différents paramètres :



- Utilisez le bouton *Ajouter* pour définir une nouvelle monnaie dans la liste.
- Utilisez le bouton *Modifier* pour modifier la monnaie actuellement sélectionnée dans la liste.
- Utilisez le bouton *Copier* pour dupliquer la monnaie sélectionnée afin d'en créer une nouvelle.
- Le bouton *Supprimer* permet de supprimer la monnaie sélectionnée. Lorsqu'une monnaie est utilisée dans le plan comptable, ce bouton est grisé.
- Le cours de la monnaie sélectionnée peut être modifié directement.

Lorsque vous ajoutez ou lorsque vous modifiez une monnaie, le dialogue suivant s'affiche :



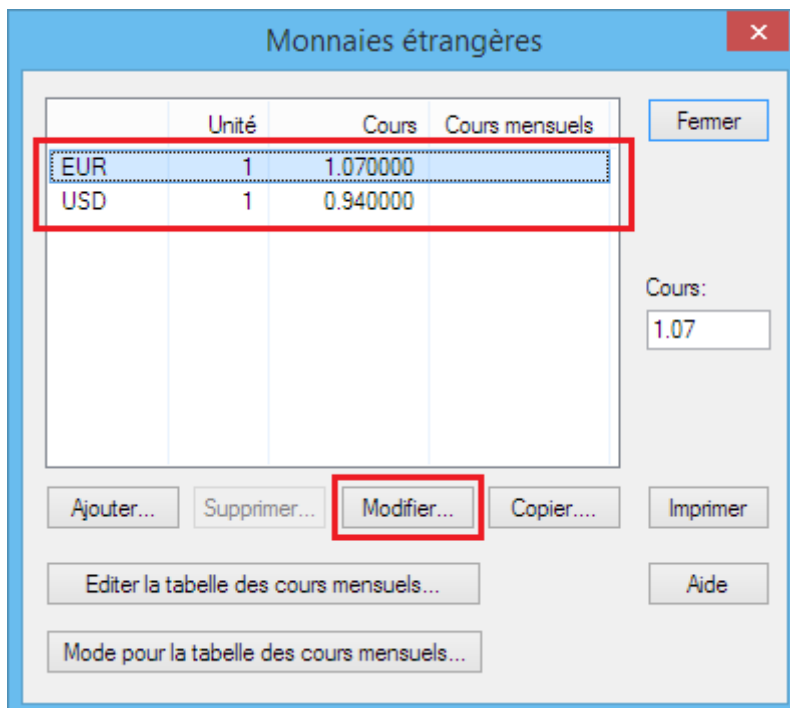
- *Nom* : Nom de la monnaie. On recommande d'utiliser les codes ISO. Cliquez sur le bouton *ISO* pour accéder à la liste des codes ISO des monnaies.
- *Cours* : Cours de la monnaie. Ce cours est proposé lorsque vous passez une écriture impliquant un compte dans la monnaie sélectionnée. Le tableau des différences de change se base également sur ce cours (§13.4 Évaluer les différences de change). Le cours peut être donné avec une précision de 6 chiffres après la virgule.
- *Unité* : Unité du cours. C'est habituellement 1, mais pour certaines monnaies, l'unité est 100 ou même 1000. Un cours du dollar de 1.017 avec l'unité 1 veut dire que 1.017 CHF valent 1 USD.
- *Utilise la table des cours externe* : Lorsque cette option est activée, le taux de change de la monnaie est saisi dans une table mensuelle. Le cours est lu dans cette table en fonction de la date de l'écriture. Pour modifier la table, cliquez sur le bouton *Editer la table des cours externe* dans le dialogue principal des monnaies étrangères (voir ci-dessus).
- *Compte pour gains de change / pertes de change* : Indiquez ici quels comptes doivent être utilisés pour les écritures de clôture des comptes en monnaies étrangères (§13.5 Clôturer les monnaies étrangères). Vous pouvez spécifier des comptes différents pour les gains et les pertes ou le même compte.
- *Utilise les mêmes comptes pour toutes les monnaies étrangères* : Lorsque vous cliquez sur ce bouton, les comptes de gains et de pertes de change de la monnaie actuelle seront également utilisés pour toutes les autres monnaies étrangères.

13.2 - Tabelles des cours de change mensuels

Crésus sait télécharger automatiquement les cours de change officiels de l'AFC (Administration Fédérale des Contributions). Ces cours sont stockés dans une table des cours mensuels qui peut être utilisée par Crésus Comptabilité et par Crésus Facturation pour déterminer les cours à appliquer pour les transactions en monnaies étrangères.

Configuration de Crésus Comptabilité

Afin de pouvoir utiliser les cours automatiques, un certain nombre de réglages sont nécessaires. La commande *Options, Monnaies étrangères* affiche ce dialogue :



	Unité	Cours	Cours mensuels
EUR	1	1.070000	
USD	1	0.940000	

Cours: 1.07

Ajouter... Supprimer... **Modifier...** Copier... Imprimer

Editer la table des cours mensuels... Aide

Mode pour la table des cours mensuels...

Sélectionnez à tour de rôle chaque monnaie, puis cliquez sur *Modifier*. Dans le réglage de la monnaie, cochez *Utilise les cours mensuels* :

Modification d'une monnaie étrangère

Nom : EUR ISO OK

Cours : 1.07 Unité : 1 Annuler

Utilise les cours mensuels Aide

Compte pour...

...gains de change : 6999 Gains de change

...pertes de change : 6949 Pertes de change

Utilise les mêmes comptes pour toutes les monnaies étrangères

Convertir en Euro

Lorsqu'une monnaie utilise les cours définis dans la table des cours mensuels, un **X** s'affiche dans la colonne correspondante :

	Unité	Cours	Cours mensuels
EUR	1	1.070000	X
USD	1	0.940000	X

Fermer

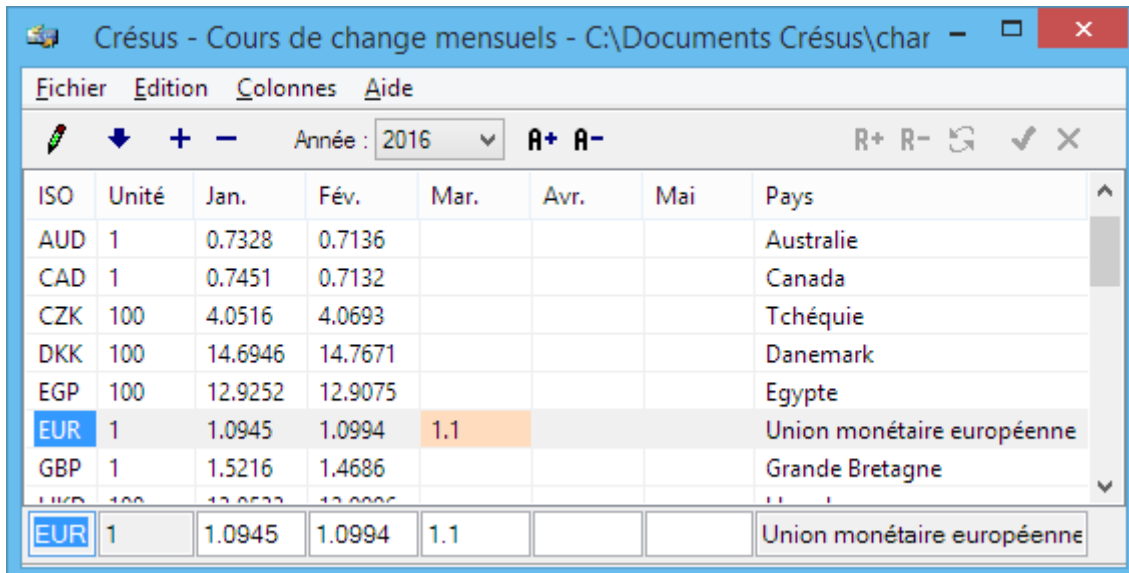
La table des cours mensuels

Pour accéder à la table des cours mensuels, utilisez la commande *Éditer la table des cours mensuels* du dialogue de définition des monnaies étrangères :

Editer la table des cours mensuels... Aide

Mode pour la table des cours mensuels...

La table présente les cours année par année. Dans l'exemple ci-dessous, les cours de janvier et février 2016 ont automatiquement été téléchargés. En outre, pour le mois de mars, un cours de 1.1 a été saisi manuellement pour la monnaie EUR :



ISO	Unité	Jan.	Fév.	Mar.	Avr.	Mai	Pays
AUD	1	0.7328	0.7136				Australie
CAD	1	0.7451	0.7132				Canada
CZK	100	4.0516	4.0693				Tchéquie
DKK	100	14.6946	14.7671				Danemark
EGP	100	12.9252	12.9075				Egypte
EUR	1	1.0945	1.0994	1.1			Union monétaire européenne
GBP	1	1.5216	1.4686				Grande Bretagne
USD	100	13.0533	13.0005				Etats-Unis

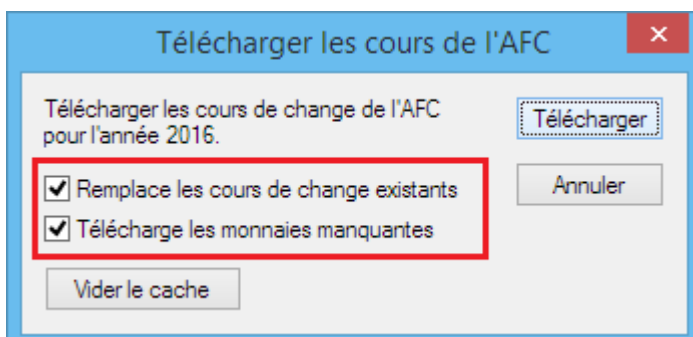
Les cours saisis manuellement (par exemple en avance) ou qui diffèrent des cours publiés par l'AFC apparaissent sur un fond orangé.

Automatiser le téléchargement de la tablelle

Si la tablelle des cours mensuels ne se met pas à jour automatiquement, vérifiez le réglage dans le menu *Fichier, Options* de l'éditeur des cours mensuels.

Options de téléchargement

Vous pouvez aussi en tout temps télécharger les cours de change au moyen de la commande *Édition, Télécharger les cours de l'AFC* ou du bouton correspondant à droite du petit crayon. Pour mettre à jour tous les cours de change, cochez les deux options :



Télécharger les cours de l'AFC ✕

Télécharger les cours de change de l'AFC pour l'année 2016. Télécharger

Remplace les cours de change existants

Télécharge les monnaies manquantes

Annuler

Vider le cache

L'AFC publie les [cours moyens mensuels](#) le 25 de chaque mois, pour le mois suivant.

Saisie d'écritures en monnaies étrangères

Crésus Comptabilité propose un moyen plus clair de saisir des écritures en monnaies étrangères. Dans l'exemple ci-dessous, le cours automatique est utilisé (il provient de la table des cours mensuels) et le montant de référence est saisi en CHF :



TVA: (pas de TVA) Achat/Paiement Auto 1.0994 CHF
 Débit Crédit Vente/Paiement Manuel 1.07 EUR
 EUR et CHF

08.02.16 | 1022 | 3202 | Vente Meier, Mannheim | 1'000
 EUR 909.59

Compte courant EUR	Ventes de marchandises EUR
5'700.00	3'700.00

Montant de l'écriture

En cliquant sur le bouton EUR (ou en pressant les touches haut/bas du clavier lors de la saisie du montant), il est possible de saisir le montant dans la devise européenne; le montant en CHF est alors calculé automatiquement, toujours en utilisant le cours automatique :



TVA: (pas de TVA) Achat/Paiement Auto 1.0994 CHF
 Débit Crédit Vente/Paiement Manuel 1.07 EUR
 EUR et CHF

08.02.16 | 1022 | 3202 | Vente Meier, Mannheim | 1'000.45
 EUR 910.00

Compte courant EUR	Ventes de marchandises EUR
5'700.00	3'700.00

L'écriture affichée dans le journal mentionne le montant en monnaie étrangère.

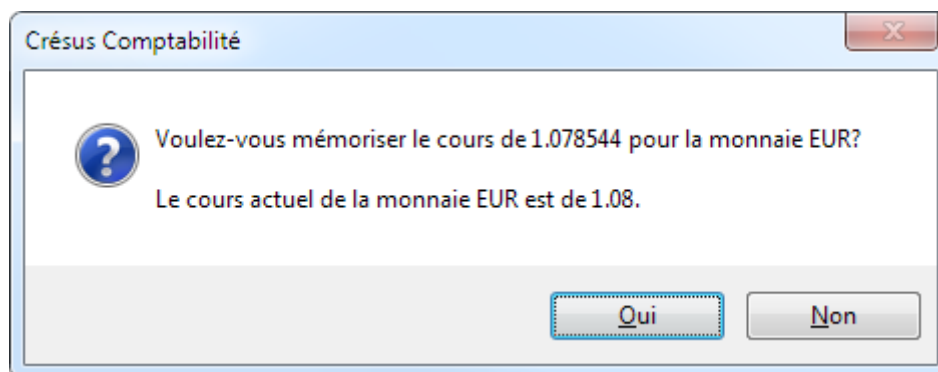
Date	Débit	Crédit	Pièce	Libellé	Somme
08.02.16	1022	3000	114	Vente en euro / EUR 910.00	1'000.45

Enfin, il est possible d'utiliser un cours manuel. Ce cours peut s'appliquer pour calculer l'autre montant à partir de la monnaie de référence. En utilisant l'option *EUR et CHF*, c'est le cours de change qui est calculé en fonction des deux montants saisis :

TVA: (pas de TVA) ▾	<input type="checkbox"/> Achat/Paiement	<input type="radio"/> Auto 1.0994	<input type="radio"/> CHF
<input type="radio"/> Débit <input checked="" type="radio"/> Crédit	<input type="checkbox"/> Vente/Paiement	<input checked="" type="radio"/> Manuel 1.081081	<input type="radio"/> EUR
		Mémoriser le cours	<input checked="" type="radio"/> EUR et CHF
08.02.16	1022	3202	Vente Meier, Mannheim
			1'000.00
			EUR 925.00
Compte courant EUR		Ventes de marchandises EUR	
5'700.00		3'700.00	
Montant de l'écriture			

Ce dernier mode est utile si le cours de la transaction est défini par une banque ou un institut de carte de crédit et que l'écriture doit refléter exactement les montants dans les deux monnaies utilisées.

Si vous cliquez sur le bouton *Mémoriser le cours*, le cours de l'écriture en édition pourra être mémorisé pour la monnaie concernée.



13.3 - Créer un compte avec de la monnaie étrangère

La monnaie d'un compte en monnaie étrangère est définie dans la dernière colonne du plan comptable (§4.2.2 Créer un nouveau compte).

Plan comptable								
Numéro	Titre du compte	Catégorie	Type	Groupe	TVA	Ouv/Boucl	Monnaie	
100	Trésorerie	Actif	Groupe	10		1		
1000	Caisse	Actif		100		9100	1	
1010	Compte postal	Actif		100		9100	1	
1020	Compte courant CHF	Actif		100		9100	1	
1021	Compte épargne	Actif		100		9100	1	
1022	Compte courant EUR	Actif		100		9100	1	EUR
1023	Compte courant USD	Actif		100		9100	1	USD

Utilisez l'aide à remplir le champ pour affecter la monnaie au compte.

13.4 - Évaluer les différences de change

Il ne suffit cependant pas de pouvoir passer des écritures sur des comptes en monnaie étrangère. Les cours des monnaies évoluent, impliquant des pertes ou des gains de change que Crésus Comptabilité se charge également de gérer.

Exemple

- Le compte 1023 est un compte en banque en USD.
- Le 5.1. un acheteur américain nous verse 100 USD sur notre compte en banque qui sont comptabilisés avec un cours de 1.200, soit 120.– CHF.
- Le 6.1 un autre acheteur américain verse aussi 100 USD, mais cette fois cette somme est comptabilisée avec un cours de 1.250.

Journal

Date	Débit	Crédit	Libellé	USD	Cours	CHF
5.1	1023	3200	Vente aux USA 1	100.00	1.200	120.00
6.1	1023	3200	Vente aux USA 2	100.00	1.250	125.00

- Le 7.1 le solde enregistré du compte 1023 est de 200.– USD (100+100) et de 245.– CHF (120+125).
- Nous pouvons maintenant évaluer les pertes ou gains de change en appliquant le cours actuel (1.250) sur le solde du compte :

Compte	Monnaie	Solde USD	Cours	CHF	Solde enregistré	Gain
1021	USD	200.00	1.250	250.00	245.00	5.00

- Nous avons un gain de 5.– CHF, car le solde enregistré du compte en CHF est de 245.– tandis que l'évaluation en CHF au cours actuel est de 250.–

€ La commande *Présentation – Différences de change* affiche un tableau de tous les comptes en monnaie étrangère avec leurs différents soldes enregistrés et les gains ou pertes de change évalués avec le cours actuel.

Cette perte doit être comptabilisée dans un compte pour gains/pertes de change (ici **3906 Différences de change**) à la fin de la période comptable, par exemple avec une écriture de clôture telle que l'écriture suivante :

Date	Débit	Crédit	Libellé	Somme
31.12	1023	3906	Gain de change	5.00

Cresus Comptabilité peut générer ces écritures automatiquement avec la commande *Compta – Clôturer monnaies étrangères* (voir ci-dessous).

13.5 - Clôturer les monnaies étrangères

À la fin de chaque période comptable, les comptes en monnaies étrangères doivent être évalués dans la monnaie de référence. Pour cela, il faut passer une écriture de clôture pour chaque compte en monnaie étrangère afin de virer les gains ou les pertes de change dans le compte spécial Compte de pertes/gains de change défini pour chaque monnaie (§13.1 Définir les monnaies étrangères).

Le cours de change appliqué est le cours actuellement enregistré dans la monnaie ou le cours de la table correspondant à la date de clôture (§13.1 Définir les monnaies étrangères).

Exécutez la commande *Compta – Clôturer monnaies étrangères* pour passer ces écritures automatiquement.

Clôture des comptes en monnaie étrangère X

Date de clôture : Traites les comptes suivants :

Libellé pour pertes de change : Tous les comptes
 Actifs et Passifs

Libellé pour gains de change : Charges et Produits
 Seulement les comptes :

Ajouter le nom des comptes
 Ajouter les taux de clôture

Journal: de :
 à :

Pièce : même no. de pièce

Utilise les codes analytiques par défaut des comptes respectifs

Monnaies concernées et cours appliqués pour la clôture :

	Unité	Cours de clôture appliqué
EUR	1	1.07
GBP	1	1.287
USD	1	0.94

- *Date* : date des écritures de clôture. Crésus Comptabilité propose la dernière date de l'année comptable, mais vous pouvez donner n'importe quelle autre date comprise entre la date de la dernière écriture de clôture et la fin de la période comptable.

- *Libellés pour pertes / gains de change* : libellé des écritures de clôture.
- *Ajouter le nom des comptes* : cochez cette case pour que le titre des comptes clôturés figure dans les libellés des écritures.
- *Ajouter les taux de clôture* : le taux de change de l'écriture générée est inclus dans le libellé.
- *Journal* : choix du journal dans lequel seront passées les écritures de clôture.
- *Pièce* : permet de mettre un numéro de pièce commun aux écritures générées.
- Vous pouvez choisir de traiter tous les comptes ou seulement certaines catégories ou encore seulement certains comptes.